

**TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2016KO  
UZTAILAREN 20AN EGINIKO OHIKO BILKURARI  
DAGOKION AKTA**

Errenteriako Udaletxean, 2016ko uztailaren 20ko 09:40 zirela, lehenengo deialdian eta Julen MENDOZA PEREZ Alkate Jaunaren esanetara (O/E EHBILDU), ondoko zinegotziak elkartu dira:

**O/E EHBILDU**

- Jon TXASKO ORGILLES
- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Bernardo LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA

**Errenteriako IrabaziZ**

- Nagore BASURTO ESCAMILLA
- Yon COLLAR RIOSECO

Bertan dago, Egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin idazkaria.

**1. Tokiko Gobernu Batzarrak 2016ko uztailaren 13an eginiko bilkurari dagokion aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.**

Idazkariak Tokiko Gobernu Batzarrak 2016ko uztailaren 13an egindako bilkurari dagokion aktaren berri eman ondoren.

Inolako aldaketarik egin gabe onartu dute.

**2. Jarauntsia Onartzea.**

Josefina Rubio Tió, adinez nagusia eta 12168185N NANarekin, Donostia-San Sebastiánen zendu zen 2016ko otsailaren 28an. Ez zuen oinordekorik eta bere gurasoak aurrez hilak ziren.

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE  
GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 20 DE  
JULIO DE 2016**

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 09:40 horas del día 20 de julio de 2016, se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de D. Julen Mendoza Pérez (O/E EHBILDU), los siguientes Concejales:

**O/E EHBILDU**

- Jon TXASKO ORGILLES
- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Bernardo LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA

**Errenteriako IrabaziZ**

- Nagore BASURTO ESCAMILLA
- Yon COLLAR RIOSECO

Asiste y da fe del Acto la Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

**1. Lectura y aprobación en su caso del Acta correspondiente a la Sesión de fecha 13 de julio de 2016.**

Leída por la Secretaria General el Acta correspondiente a la Sesión de fecha 13 de julio de 2016.

Se aprueba sin observación alguna.

**2. Aceptación de Herencia.**

Resultando que Doña Josefina Rubio Tió, mayor de edad, con DNI nº 12168185N, falleció en Donostia-San Sebastián el 28 de febrero de 2016, careciendo de descendencia y habiendo premuerto sus padres.

Zendu zenean testamentu irekia egina zuen Donostiako Javier Oñate Cuadros notarioaren aurrean, 2015eko abenduaren 31n, 2467 protokolozenbakiarekin, kausatzailea hil zenean geratu ziren ondasun guztiak pribatiboak ziren eta horiexek zehazten eta baloratzen dira albacea kontulari-banatzailleek egindako administrazio-espeditan jasotako inbentarioan, baina ondasun higiezinak ez daude baloratuta.

Aipatutako testamentuaren bigarren klausulan agerienez, jaraunspena egiteko baldintza da ondasunak bideratzea baliabide gutxi dituzten eta hurbileko senitartekorik edo zaintza eta konpainia emango dien inor ez duten adinekoren behar material eta psikikoei erantzutera, guztia ere udaletako gizarte-zerbitzuen departamentuen programen bidez. Udalak inola ere ezingo du erabilera hori aldatu zati batean edo guztiz.

Testamentu horretan Errenteriako Udala ageri da jaraunskide gisa, Hernani, Andoain eta Pasaiaiko udalekin batera.

Idazkari Orokorak gaiaren inguruko txosten juridikoa eman du 2016ko uztailaren 18an.

Horregatik, kontuan hartuta Toki Erakundeen Ondasunen Araudia onartzen duen ekainaren 13ko 1372/1986 Errege Dekretuaren 10.c), 12.1 eta 12.3 artikuluetan, Herri Administrazioen Ondareari buruzko azaroaren 3ko 33/2003 Legearen 20.1 artikuluan, Euskal Zuzenbide Zibilari buruzko ekainaren 25eko 5/2015 Legean xedatutakoa eta,

Resultando que dicho fallecimiento tuvo lugar bajo testamento abierto otorgado ante el Notario de San Sebastián, D. Javier Oñate Cuadros, el día 31 de diciembre de 2015, número de protocolo 2467, siendo que los bienes quedados al fallecimiento de la causante, todos ellos de carácter privativo, son los que se detallan y valoran en el inventario que figura en el expediente administrativo realizado por los albaceas contadores-partidores, sin que los bienes inmuebles figuren valorados.

Resultando que la herencia se hace, tal como consta en la cláusula segunda del referido testamento, con la condición de que los bienes sean destinados a atender las necesidades materiales y psíquicas de las personas de la tercera edad que tengan escasos recursos y no gocen de la compañía de familiares próximos, o personas que asuman su cuidado y compañía, todo ello de conformidad con los programas que serán desarrollados por el Departamento de Servicios Sociales municipales sin que, bajo ningún concepto, el Ayuntamiento pueda modificar dicho destino ni total, ni parcialmente.

Resultando que en el referido testamento figura como coheredero el Ayuntamiento de Errenteria, junto a los Ayuntamientos de Hernani, Andoain y Pasaia.

La Secretaria General ha emitido informe jurídico al respecto con fecha 18 de julio de 2016.

Por todo ello, considerando lo establecido en el art. 10.c) y 12. 1 y 3 del Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales; art. 20.1 de la Ley 33/2003, de 3 de noviembre, del Patrimonio de las Administraciones Públicas y en la ley 5/2015, de 25 de junio, de Derecho Civil Vasco, de acuerdo con la

2015eko ekainaren 19ko 599 dekretu bidez eskuordetutako eskumenen baitan.

Alkatearen proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

delegación de competencias realizada por el Alcalde mediante decreto 599 de 19 de junio de 2015.

A propuesta del Alcalde.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

## ERABAKIDU

1. Onartzea inbentario-emaitzaren arabera Josefina Rubio Tiok —Donostia-San Sebastiánen zendu zen 2016ko otsailaren 28an— Errenteriako Udalari utzitako jaraunspeneko ondasunen alikuota, Donostia-San Sebastiángo notario Javier Oñate Cuadrosen aurrean 2015eko abenduaren 31n sinatutako testamentuaren arabera —2467 protokolo-zk.— eta jaraunspenaren inbentarioan edo kausatzailearen jaraunspen-ondarearen arabera dagokiona, betiere albazea kontulari-banatzaileek egindako dokumentuan ageri denari jarraiki.

2. Onartutako jaraunspena erabiltzea testamentuaren bigarren klausulan ageri diren helburuetarako; honela dio hitzez hitz: *“Instituye herederos del resto de sus bienes y derechos a los Ayuntamientos de Andoain, Hernani, Errenteria y Pasaia, con la condición de que sean destinados a atender las necesidades materiales y psíquicas de las personas de la tercera edad que tengan escasos recursos y no gocen de la compañía de familiares próximos, o personas que asuman su cuidado y compañía, todo ello de conformidad con los programas que serán desarrollados por el respectivo Departamento municipal de Servicios Sociales. El*

## ACUERDA

1. Aceptar a beneficio de inventario la parte alícuota de los bienes procedentes de la herencia efectuada a favor del Ayuntamiento de Errenteria, por Doña Josefina Rubio Tió, fallecida en Donostia-San Sebastián el 28 de febrero de 2016 según testamento otorgado ante el Notario de Donostia-San Sebastián D. Javier Oñate Cuadros, el día 31 de diciembre de 2015, número de protocolo 2467 y conforme al Inventario que compone la herencia o patrimonio hereditario de la causante según consta en el documento elaborado por los albaceas contadores-partidores.

2. Destinar el importe de la herencia aceptada a los fines que constan en la cláusula segunda del testamento, que literalmente dice así: *“Instituye herederos del resto de sus bienes y derechos a los Ayuntamientos de Andoain, Hernani, Errenteria y Pasaia, con la condición de que sean destinados a atender las necesidades materiales y psíquicas de las personas de la tercera edad que tengan escasos recursos y no gocen de la compañía de familiares próximos, o personas que asuman su cuidado y compañía, todo ello de conformidad con los programas que serán desarrollados por el respectivo Departamento municipal de Servicios Sociales. El Ayuntamiento no*

*Ayuntamiento no podrá, bajo ningún concepto, modificar dicho destino ni total, ni parcialmente. Para el caso de que alguno de los Ayuntamientos coherederos Andoain, Hernani, Errenteria o Pasaia, no destinase total o parcialmente los fondos percibidos al fin establecido en el referido testamento dicha institución quedará revocada, debiendo restituir lo percibido y no destinado a la finalidad prevista por la testadora, en cuyo caso los designados albaceas-contadores deberán asegurar el cumplimiento de la voluntad de la testadora, acrecentando dicha institución al/a los Ayuntamiento o Ayuntamientos que sí cumplieren las determinaciones de la otorgante.”*

**3.** Julen Mendoza Pérez alkateari ahalmena ematea notario aurrean sinatzeko jaraunspena onartzeko eta aipatutako lau udalen artean indibisoan esleitzeko, eta sinatzeko beharrezko dokumentu guztiak jaraunspena onartu eta esleitzeko, zergak likidatzeko, egiaztapen-lanak burutzeko, gaur arte egindako tramite guztiak egiaztatzeko —egoki bada, baita ere heriotza-aseguruak, tasazioa, likidazioak, katastroko, erregistroko eta ondasunak Udalaren izenean inskribatzeko gestioak—; eta ematea horretarako behar dituen ahal guztiak.

**4.** Erabaki honen berri ematea udal jaraunskideei —Andoain, Pasaia eta Hernani—, guztiak batera sina dezaten jaraunspenaren inguruko adierazpeneko, onarpeneko eta indibisoan esleitzeko eskritura.

**5.** Eratzea testamentuaren jarraipenerako batzordea

*podrá, bajo ningún concepto, modificar dicho destino ni total, ni parcialmente. Para el caso de que alguno de los Ayuntamientos coherederos Andoain, Hernani, Errenteria o Pasaia, no destinase total o parcialmente los fondos percibidos al fin establecido en el referido testamento dicha institución quedará revocada, debiendo restituir lo percibido y no destinado a la finalidad prevista por la testadora, en cuyo caso los designados albaceas-contadores deberán asegurar el cumplimiento de la voluntad de la testadora, acrecentando dicha institución al/a los Ayuntamiento o Ayuntamientos que sí cumplieren las determinaciones de la otorgante.”*

**3.** Autorizar al Sr. Alcalde Julen Mendoza Pérez a formalizar ante Notario la escritura de aceptación y adjudicación de herencia en pro indiviso entre los cuatro Ayuntamientos referidos y suscribir todos los documentos necesarios para el buen fin de la aceptación y adjudicación de la herencia, liquidación de impuestos, efectuar los trabajos de comprobación, verificación de todos los trámites realizados hasta la fecha de este acuerdo, incluidos, en su caso, seguros por fallecimiento, tasación, liquidación, gestiones catastrales, registrales e inscripción de bienes a nombre del Ayuntamiento, concediéndole los poderes que sean precisos a tal efecto.

**4.** Comunicar el presente acuerdo a los Ayuntamientos coherederos de Andoain, Pasaia y Hernani, al objeto de firmar todos conjuntamente la escritura de manifestación, aceptación y adjudicación pro indiviso de la herencia.

**5.** Constituir una Comisión de Seguimiento testamentaria entre

Andoain, Hernani, Errenteria eta Pasaiaiko udalen artean, udalerrri horietako alkateek osatuta, eta albazea kontulari-partitzaile izendatutakoekin batera, ziurta dezaten jasotako ondasunak testamentugileak ezarritako baldintzen arabera erabiltzen direla. Batzordeak funtzio hauek izango ditu besteak beste:

- a. Agintzea beharrezkoak diren tramiteak egiteko.
- b. Ondasun higiezinak eta bankuko funtsak besterentzeko prozesuaren jarraipena egitea.
- c. Albazea kontulari-banatzailerei jakinaraztea funtsak zertarako erabili diren eta testamentugileak ezarritako helburuetarako erabili diren.
- d. Batzorde horrek, hasieran, hiru hilero egingo ditu bilerak, eta behin ondasunak besterenduta eta udal bakoitzak jarduera-programak onartuta, urtean behin bilduko da, albazea-kontulari izendatutakoei kudeaketaren kontu emateko.

**6.** Akordio hau jakinaraztea Kontu-hartzaitzari eta Gizarte Zerbitzuak eta Kontratazioa eta Ondarea azpisaileei.

### **3. 2016-2019 urtealdirako Errenteriako Udaleko Dirulaguntzen Plan Estrategiko aldatzea. (2. aldaketa).**

Kiroletako azpisailetik prestatu da Errenteriako Udaleko eta bere organismo autonomoetako Dirulaguntzen Plan Estrategikoa (2016-2019

los Ayuntamientos de Andoain, Hernani, Errenteria y Pasaia, integradas por las Alcadesas y Alcaldes de los referidos municipios y que, junto con las personas designadas albaceas-contadores partidores vele por el buen fin de los bienes recibidos en atención a las condiciones establecidas por la testadora. Dicha comisión tendrá, entre otras, las siguientes funciones:

- a. Ordenar la práctica de los trámites precisos.
- b. Efectuar el seguimiento del proceso de enajenación de los bienes inmuebles y fondos bancarios.
- c. Dar cuenta a los albaceas-contadores partidores del destino de los fondos recibidos y de su aplicación a los fines establecidos por la testadora.
- d. La citada Comisión efectuará, inicialmente, reuniones con carácter trimestral, y una vez enajenados los bienes y aprobados los programas de actuación por cada uno de los respectivos ayuntamientos, se reunirá una vez al año, a fin de rendir cuentas de su gestión a los designados albaceas-contadores.

**6.** Dar traslado de este acuerdo a la Intervención municipal, y a las subáreas de Servicios Sociales y Contratación y Patrimonio.

### **3. Modificación del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria: período 2016-2019. (Modificación nº2).**

Desde la subárea de Deportes se ha presentado una propuesta de modificación del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria y sus

urtealditarako) aldatzeko proposamena, dirulaguntza lerro berri batzuk barneratzeko xedearekin.

Aztertu da kontu-hartzaileak 2016ko uztailaren 12an egindako txostena.

Ogasun eta Garapen ekonomikoko zinegotzi delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

organismos autónomos: periodo 2016-2019, al objeto de incluir una serie de nuevas líneas de subvención.

Visto el informe emitido por la Interventora municipal con fecha 12 de julio de de 2016.

A propuesta del Concejal Delegado del Area de Hacienda y Desarrollo económico.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

## ERABAKIDU

**Onartzea** 2016-2019. urtealdiko Errenteriako Udaleko eta bere organismo autonomoetako Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren aldaketa (2. aldaketa), eta hurrengo lerroak barneratzea, Kiroletako azpisailari dagozkionak, eta eransten den proposamenean jasotako edukiarekin.

### 4. 2014-2017rako plan ekonomiko-finantzarioa eguneratzea. Bigarren eguneraketa.

Tokiko Gobernu Batzarrak 2014ko apirilaren 16ko bileran onartu zuen Errenteriako Udalaren 2014-2017 aldirako plan ekonomiko-finantzarioa.

Plan hori berriro egokitu egin behar da dokumentazio honen arabera, espedientean jasota dago, (Bigarren eguneraketa):

- Aurrekontuaren egoera

## ACUERDA

**Aprobar** la Modificación propuesta del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria y sus organismos autónomos: período 2016-2019 (modificación nº2), e incluir las nuevas líneas o programas de subvención, correspondientes al subárea de Deportes, con el contenido recogido en la propuesta que se adjunta.

### 4. Actualización del Plan económico-financiero 2014-2017. Segunda actualización.

Por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 16 de abril de 2014 se aprobó el Plan económico-financiero del Ayuntamiento de Errenteria de los ejercicios 2014 – 2017.

Considerando la necesidad de una nueva actualización del plan a la vista de la siguiente documentación obrante en el expediente (Segunda actualización):

- Escenario presupuestario.

- Kontu-hartzailearen txostena
- Alkatearen memoria

Ogasun eta Garapen ekonomikoko zinegotzi delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

## ERABAKIDU

**Lehena:** Onartzea Errenteriako Udalaren 2014-2017rako plan ekonomiko-finantzarioaren bigarren eguneraketa, aurrekontuaren egoera berria kontuan hartzen duena.

**Bigarrena:** Erabaki hau jakinaraztea Gipuzkoako Foru Aldundiaren Ogasun eta Finantza Departamentuari.

**Hirugarrena:** Erabaki honen berri ematea Udalbatzari.

**5. Dantzagune-Arteleku Dantza eta Arte Eszenikoetako Kultura Fabrika. 18/03: E.U. LEKUONA. 2014ko ekaina -VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen eranskina, exekuzio proiektuan dagozkion obrak C07. instalazio bereziak eta C30. barne-ekipamendua proiektuaren kapituluak izan ezik obra kontratuaren amaitze espedientea.**

- Informe de la Interventora.
- Memoria del Alcalde.

A propuesta del Concejal Delegado del Area de Hacienda y Desarrollo económico.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

## ACUERDA

**Primero:** Aprobar la segunda actualización del Plan económico-financiero del Ayuntamiento de Errenteria de los ejercicios 2014 – 2017, en base al nuevo escenario presupuestario.

**Segundo:** Comunicar el presente acuerdo al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

**Tercero:** Dar cuenta del presente acuerdo al Pleno de la Corporación.

**5. Resolución del contrato relativo a las Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Fábrica de la Danza y de las Artes Escénicas, Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03 LEKUONA. junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. instalaciones especiales y C30. equipamiento interior del proyecto.**

Alkatetzaren Ebazpenak, 2014ko uztailaren 16koa, espedientea onartu zuen "Dantzagune-Arteleku Dantza eta Arte Eszenikoetako Kultura Fabrika. 18/03: E.U. LEKUONA. 2014Ko ekaina -VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen eranskina, exekuzio Proiektuan dagozkion obrak C07. Instalazio bereziak eta C30. Barne-ekipamendua proiektuaren kapituluak izan ezik" kontratatzeko.

2014ko urriaren 1eko Tokiko Gobernu Batzarraren ebazpenaren bidez onartu zen Ernesto Martínez de Cabredo Arrieta Jauna, Construcciones Amenabar S.A enpresaren izenean, aipatutako obrak adjudikatzea, **4.433.061,14** euroengatik (BEZ barne) eta 75 astetako exekuzio epearekin, zuinketa aktaren datatik aurrera.

2014ko urriaren 8an administrazio kontratua sinatu zen.

2014ko urriaren 15ean Zuinketa Egiatzatzeko Akta sinatu zen.

Aipatutakoaren ondoren, eta 2015ko maiatazaren 6ko Tokiko Gobernu Batzarraren ebazpenaren bidez ebatsi egin zen aipatutako obren exekuzioari buruzko sinatutako kontratua aldatzea, Construcciones Amenabar S.A enpresarekin sinatutakoa, **304.543,26** euroengatik (BEZ barne) eta 80 astetako exekuzio epearekin zuinketa aktaren datatik kontatzen hasita. Beraz, kontatuaren exekuzioaren bukaera 2016ko apirilaren 28an aurrikusi zen.

Espedientean jasota dago obren eskumeneko zuzendaritzak 2016eko apirilaren 04ean

El expediente para la contratación de las "Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Fábrica de la Danza y de las Artes Escénicas. Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03 LEKUONA. Junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. Instalaciones especiales y C30. Equipamiento interior del Proyecto", fue aprobado por Resolución de Alcaldía de fecha 16 de julio de 2014.

Por Resolución de la Junta de Gobierno Local de 1 de octubre de 2014 se acordó adjudicar a D. Ernesto Martínez de Cabredo Arrieta, en representación de Construcciones Amenabar S.A el contrato para la ejecución de las mencionadas obras por un importe de **4.433.061,14 euros** (I.V.A. incluido) y un plazo de ejecución de 75 semanas a contar a partir de la fecha del acta comprobación y de replanteo.

Con fecha 8 de octubre de 2014 se firmó el contrato administrativo.

Con fecha 15 de octubre de 2014 se firmó el Acta de Comprobación del Replanteo.

Con posterioridad a lo indicado, y mediante Resolución de la Junta de Gobierno Local de 6 de mayo de 2015 se acordó modificar el contrato para la ejecución de las mencionadas obras suscrito con Construcciones Amenabar S.A por un importe de **304.543,26 Euros** (I.V.A. incluido) y un plazo de ejecución de 80 semanas a contar a partir de la fecha del acta comprobación y de replanteo. Por tanto, la fecha prevista para la finalización de la ejecución del contrato es el día 28 de abril de 2016.

Consta en el expediente el informe elaborado por la Dirección facultativa de las obras de fecha 04 de

emandako txostena. Bertan eskumeneko zuzendaritzak zioen txostenaren datan Eraldatutako Proiektuaren kopuruaren % 54,22-a Zertifikatu egin zela, horrek obraren exekuzio bolumena zein den azaltzen duelarik. Horregatik, eskumeneko zuzendaritzak ezinezkoa ikusten zuen esleipendun enpresak kontratuak ezarritako datan bukatzea bere lana, ezta ere ondoren adostutakoa Proiektu Eraldatutakoaren arabera, beti ere Construcciones Amenabar S.A enpresari soilik atxeki dakizkieken arrazoiengatik.

Espedientean jasota dago ere kontratuaren arduraduna den Udal Arkitektoak 2016eko apirilaren 05ean emandako txostena. Bertan adierazten zen ezinezkoa dela Construcciones Amenabar S.A. enpresak obrak kontratuan ezarritako epean amaitzea, kontutan izanda soilik hiru aste eta erdi geratzen direla data horretara iristeko.

Adierazten zuen, halaber, kontutan hartuta atzerapenaren tamaina kontratuaren etena dagokiola.

2016ko apirilaren 06an Alkatetza Dekretua eman zen, eta beraren bitartez kontratuaren amaitze espedientea ireki egin zen, honen erabaki atala honako edukina zuelarik:

**LEHENA.** *Prozedura irekitzea, hala badagokio, ETETZEA ebazteko honako kontratu administratiboaren inguruan: "Dantzagune-Arteleku Dantza eta Arte Eszenikoetako Kultura Fabrika. 18/03: E.U. LEKUONA. 2014ko ekaina -VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen eranskina, exekuzio Proiektuan dagozkion obrak C07. Instalazio bereziak eta C30. Barne-ekipamendua proiektuaren kapituluak izan ezik",*

abril de 2016, en el que se indicaba que a esa fecha se había certificado el 54,22 % del importe del Proyecto Modificado, lo que da reflejo del volumen de obra ejecutado. Por ello, la Dirección Facultativa veía imposible que la empresa adjudicataria de las obras pueda finalizar su trabajo en la fecha que establece el contrato, ni en la posterior acordada en relación al Proyecto Modificado, por causas imputables exclusivamente a Construcciones Amenabar S.A.

Consta así mismo en el expediente informe elaborado por el Arquitecto Municipal responsable del contrato, de fecha 05 de abril de 2016 en el que se indicaba que es imposible que la empresa Construcciones Amenabar S.A pueda terminar las obras en el plazo establecido por contrato, teniendo en cuenta que solo faltan aproximadamente tres semanas y media para llegar a dicha fecha.

Indicaba, así mismo en dicho informe, que dada la magnitud del retraso, considera que procede la resolución del contrato.

Con fecha 06 de abril de 2016 se dictó Decreto de Alcaldía, en virtud del cual se ha incoado expediente de resolución del contrato, con el siguiente tenor literal en su parte dispositiva:

**PRIMERO.** *Incoar el procedimiento para acordar, si procede, la RESOLUCIÓN por demora del contrato administrativo para la ejecución de las "Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Fábrica de la Danza y de las Artes Escénicas. Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03 LEKUONA. Junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. Instalaciones Especiales y C30. Equipamiento Interior del proyecto" adjudicado*

CONSTRUCCIONES AMENABAR S.A. kontratistaren alde esleitutakoa 2014ko urriaren 01ean.

a favor del contratista CONSTRUCCIONES AMENABAR S.A. en fecha 01 de Octubre de 2014.

**BIGARRENA.** CONSTRUCCIONES AMENABAR S.A. kontratistari HAMAR (10) EGUN NATURALEZ entzunaldi epea emateae ebazpen honen notifikaziotik kontatzen hasita, baita ere abal-emaleei epe berdinez, komenigarriak iruditzen zaizkien alegazioak eta agiriak aurkez ditzaten.

**SEGUNDO.** Dar audiencia al contratista CONSTRUCCIONES AMENABAR S.A. por un plazo de DIEZ (10) DÍAS NATURALES a contar desde la notificación de esta resolución, y a los avalistas por el mismo plazo, a los efectos de que presenten las alegaciones y documentos que consideren convenientes.

2016ko apirilaren 25ean Construcciones Amenabar S.A.. -ren ordezkariak, espedientean dauden alegazioak eta agiriak aurkeztu ditu.

En fecha 25 de abril de 2016, el representante de Construcciones Amenabar S.A. ha presentado alegaciones y documentos anexos que constan en el expediente.

Espedientean daude ere Obra Zuzendaritzaren 2016ko uztailaren 07ko txostena, Udal Arkitektoaren 2016ko uztailaren 08ko txostena kontratuaren arduradun bezala eta Kontratazio eta Ondarea Teknikariaren 2016ko uztailaren 08ko txostena, eta horietan kontratuaren exekuzioa zein egoeratan dagoen aztertzen da eta horren bertan uztearen aukera.

Constan así mismo en el expediente los informes de la Dirección Facultativa de 07 de julio de 2016, del Arquitecto Municipal de 08 de julio de 2016 como Responsable del Contrato y del Técnico de Contratación y Patrimonio de 08 de Julio de 2016, en los que se constata la situación en la que se encuentra la ejecución del contrato y la procedencia de su resolución.

2016ko uztailaren 18an Alkatetza Dekretua eman da, eta beraren bitartez kontratua bertan uztearen proposamena egin zaio Construcciones Amenabar S.A.-ri, bertan ageri diren terminoetan.

Con fecha 18 de julio de 2016 se ha dictado Decreto de Alcaldía, en virtud del cual se ha realizado una propuesta a Construcciones Amenabar S.A. para la resolución del contrato en los términos allí indicados.

Uztailaren 19an Construcciones Amenabar S.A.-k, bereziki emandako entzunaldi epearen barruan, Udal erregistroan idazki bat aurkeztu du (erreg. zkia: 9723) bere onespina adieraziaz kontratua bertan uzteko, elkarren arteko adostasunez.

Con fecha 19 de julio Construcciones Amenabar S.A. en el trámite de audiencia conferido al efecto, ha presentado escrito en el Registro del Ayuntamiento (nº registro 9723) manifestando su consentimiento a la resolución de dicho contrato por mutuo acuerdo.

Kontratazio eta Ondarea Teknikariak txostena eman du 2016ko uztailaren 19an, kontratua bertan uztearen aldekoa.

Visto el informe del Técnico de Contratación y Patrimonio de 19 de Julio de 2016, favorable a la resolución del contrato.

Alkatearen proposamenez.

A propuesta del Alcalde.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

## ERABAKIDU

## ACUERDA

1.-**LEHENA.** Bi alderdien adostasunez BERTAN UZTEA honako kontratu administratiboa: "Dantzagune-Arteleku Dantza eta Arte Eszenikoetako Kultura Fabrika. 18/03: E.U. LEKUONA. 2014ko ekaina -VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen eranskina, exekuzio Proiektuan dagozkion obrak C07. Instalazio bereziak eta C30. Barne-ekipamendua proiektuaren kapituluak izan ezik", Construcciones Amenabar S.A. kontratistaren alde esleitutakoa 2014ko urriaren 01ean. Horien arrazoiak dira Errenteriako Udaleko Kontratazio Teknikariak bere 2016ko uztailaren 08ko txostenean emandakoak hala nola 2016ko uztailaren 08an Udal Arkitektuaren txostenean emandakoak.

1º.- **PRIMERO.-** RESOLVER por mutuo acuerdo el contrato administrativo para la ejecución de las "Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Fábrica de la Danza y de las Artes Escénicas. Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03 LEKUONA. Junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. Instalaciones Especiales y C30. Equipamiento Interior del proyecto" adjudicado a favor del contratista Construcciones Amenabar S.A. en fecha 01 de Octubre de 2014, por las razones indicadas en los informes del Técnico de Contratación del Ayuntamiento de Errenteria de 08 de julio de 2016 así como el informe del Arquitecto Municipal de 08 de julio de 2016.

Aurrekoaren lehen ondorio bezala, aurretik aipatutako kontratuaren obren exekuzioaren behin betiko etenaldia dagokio ere, 19. likidazio zertifikazioa jaulkirik 72.159,45 euroko (BEZ barne) kopuruagatik, eta inolako kalte-ordainen eskubiderik gabe bi alderdiko inori edonolako kontzeptuan.

Como primera consecuencia de lo anterior, procede la suspensión definitiva de la ejecución de las obras relativas al contrato indicado anteriormente, procediéndose a emitir la 19ª certificación de liquidación por importe de 72.159,45 Euros (IVA incluido) y sin derecho a indemnización alguna en favor de ninguna de las partes por ningún concepto.

Aurrekoaren bigarren ondorio bezala, ezarritako bermeen doikuntza egin beharko da: Caja Laboral (kodea 20/72/2010) 2015ko maiatzaren 21ekoa 12.584,43 Euroko kopuruagatik eta Kutxabank (kodea 48/04/2012) 2014ko irailak 23koa

Como segunda consecuencia de lo anterior procede el reajuste de las garantías del contrato prestadas por la adjudicataria mediante los avales de Caja Laboral (código 20/72/2010) de fecha 21 de mayo de 2015 por importe de 12.584,43 Euros y de Kutxabank

183.184,34 Euroko kopuruagatik.

Aipatutako doikuntza gauzatu egin beharko da berme berri batetan **110.707,24 Euroko** kopuru berriagatik, bertan uztearen ebazpena jakinerazi eta 15 eguneko epean, eta behi hori jasota, aurretik emandako eta adierazitako beste bermeak itzuli egingo dira.

2º.- **BIGARRENA.** ZIGORRA ezartzea honako kontratu administratiboaren exekuzioan atzerapenagatik: "Dantzagune-Arteleku Dantza eta Arte Eszenikoetako Kultura Fabrika. 18/03: E.U. LEKUONA. 2014Ko ekaina -VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen eranskina, exekuzio Proiektuan dagozkion obrak C07. Instalazio bereziak eta C30. Barne-ekipamendua proiektuaren kapituluak izan ezik", Baldintza Administratibo partikularren Agiriak arautzen duena oinarri gisa, eta bere kopurua **37.053,00 Eurokoa** izanik. Kopuru hori esleipendunari likidatzen zaion azken zertifikaziotik kendu beharko zaio.

(código 48/04/2012) de fecha 23 de septiembre de 2014 por importe de 183.184,34 Euros.

Dicho reajuste se materializará mediante la prestación de nueva garantía por importe de **110.707,24 Euros** en el plazo de 15 días desde que se notifique el acuerdo de resolución, y a cuya recepción se procederá a la devolución de las anteriormente indicadas..

2º.- **SEGUNDO.-** IMPONER una penalidad en concepto de demora en la ejecución del contrato administrativo para la ejecución de las "Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Fábrica de la Danza y de las Artes Escénicas. Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03 LEKUONA. Junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. Instalaciones Especiales y C30. Equipamiento Interior del proyecto" en virtud de lo establecido en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares en relación a la norma indicada, y que asciende a la cantidad de **37.053,00 Euros**, cantidad que deberá ser descontada de la última certificación que se liquide al adjudicatario.

-----  
Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 10:00 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean,

-----  
Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 10:00 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente Acta en los folios números \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ del papel oficial

\_\_\_\_\_zenbaitik \_\_\_\_\_ra, eta nirekin batera de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el  
Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut. Alcalde. Certifico.